

BESLUIT VAN DE RAAD

van 26 mei 2003

inzake de sluiting van een protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, optredend in het kader van de Europese Unie, enerzijds, en de Republiek Slovenië, anderzijds, in verband met de resultaten van de onderhandelingen over nieuwe wederzijdse landbouwconcessies

(2003/452/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133 juncto artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, optredend in het kader van de Europese Unie, enerzijds, en de Republiek Slovenië, anderzijds⁽¹⁾ (hierna „Europaovereenkomst” genoemd), voorziet in wederzijdse handelsconcessies voor bepaalde landbouwproducten.
- (2) In artikel 21, lid 5, van de Europaovereenkomst is bepaald dat de Gemeenschap en Slovenië per product systematisch en op basis van wederkerigheid de mogelijkheden onderzoeken om elkaar verdere concessies te verlenen.
- (3) De preferentiële regelingen zijn verbeterd nadat bij onderhandelingen in 2000 overeenstemming was bereikt over de liberalisering van de handel in landbouwproducten. Aan Gemeenschapszijde zijn de verbeteringen met ingang van 1 juli 2000 ingevoerd bij Verordening (EG) nr. 2475/2000 van de Raad van 7 november 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Slovenië⁽²⁾. Deze aanpassing van de preferentiële regelingen is nog niet in de Europaovereenkomst verwerkt in de vorm van een aanvullend protocol.
- (4) Op 25 juli 2002 zijn de onderhandelingen over verdere verbeteringen van de preferentiële regelingen van de Europaovereenkomst afgerond.
- (5) Het nieuwe protocol bij de Europaovereenkomst tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst (hierna „het protocol” genoemd) dient te worden goedgekeurd, teneinde alle concessies op het gebied van de handel in landbouwproducten tussen de twee partijen, met inbegrip van de resultaten van de in 2000 en 2002 gevoerde onderhandelingen, te consolideren.

- (6) Bij Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek⁽³⁾ zijn de voorschriften inzake het beheer van de tariefcontingenten vastgelegd die bepalen dat de chronologische volgorde van de data van de douaneaangiften moet worden gevolgd. Bepaalde bij dit besluit vastgestelde tariefcontingenten moeten derhalve volgens deze voorschriften worden beheerd.

- (7) De voor de uitvoering van dit besluit vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden⁽⁴⁾.

- (8) Als gevolg van bovengenoemde onderhandelingen is Verordening (EG) nr. 2475/2000 overbodig geworden en moet derhalve worden ingetrokken,

BESLUIT:

Artikel 1

Het aangehechte protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten optredend in het kader van de Europese Unie, enerzijds, en de Republiek Slovenië, anderzijds, in verband met de resultaten van de onderhandelingen over nieuwe wederzijdse landbouwconcessies, wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad is gemachtigd de persoon aan te wijzen die bevoegd is om het protocol namens de Gemeenschap te ondertekenen en de in artikel 3 van het protocol bedoelde kennisgeving te verrichten.

Artikel 3

1. Vanaf de inwerkingtreding van dit besluit worden de in de bijlagen VI en VII vermelde regelingen, als bedoeld in artikel 21, lid 2, en artikel 21, lid 4, van de Europaovereenkomst vervangen door de regelingen waarin is voorzien in de bijlagen bij het aan dit besluit gehechte protocol.

⁽¹⁾ PB L 51 van 26.2.1999, blz. 3.

⁽²⁾ PB L 286 van 11.11.2000, blz. 15.

⁽³⁾ PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 444/2002 (PB L 68 van 12.3.2002, blz. 11).

⁽⁴⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

2. De Commissie stelt volgens de in artikel 5 bedoelde procedure de uitvoeringsbepalingen voor het protocol vast.

Artikel 4

De Commissie kan de aan de tariefcontingenten toegekende volgnummers in de bijlage wijzigen overeenkomstig de in artikel 5, lid 2, bedoelde procedure. De tariefcontingenten met een volgnummer lager dan 09.4000 worden beheerd door de Commissie overeenkomstig de artikelen 308 bis, 308 ter en 308 quater van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

Artikel 5

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité van beheer voor granen dat is ingesteld bij artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 ⁽¹⁾ of, in voorkomend geval, door het comité dat is ingesteld bij de relevante bepalingen van de andere verordeningen betreffende gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn bedraagt één maand.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 6

Verordening (EG) nr. 2475/2000 wordt ingetrokken vanaf de datum van inwerkingtreding van het protocol.

Gedaan te Brussel, 26 mei 2003.

Voor de Raad
De voorzitter
G. DRYS

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

BIJLAGE

Volnummers voor de EU-tariefcontingenten voor producten van oorsprong uit Slovenië

(zie artikel 4)

(MFN = recht voor meest begunstigde natie)

Volgnr. contingent	GN-code	Omschrijving	Geldend recht (% van MFN)
09.4082	ex 0201 10 00 0201 20 20 0201 20 30 0201 20 50 0201 30	Vlees van runderen, vers of gekoeld: Hele en halve dieren, andere dan rund- en kalfsvlees van hoge kwaliteit „Compensated quarters” Voorvoeten en voerspannen Achtersvoeten en achterspannen Zonder been	20
09.1735	0207 11 0207 12	Vlees van hanen of van kippen, niet in stukken gesneden, vers of gekoeld Vlees van hanen of van kippen, niet in stukken gesneden, bevroren	20
09.1738	0207 13 10	Delen van hanen of van kippen, zonder been, vers of gekoeld	vrij
09.1739	0207 14 10	Delen van hanen of van kippen, zonder been, bevroren	vrij
09.1736	0207 13 20 0207 13 30 0207 13 40 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 70 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 40 0207 14 50 0207 14 60 0207 14 70	Delen van hanen of van kippen, met been, en slachtafvallen, vers of gekoeld Delen van hanen of van kippen, met been, en slachtafvallen (andere dan lever), bevroren	vrij
09.4113	0210 11 31	Hammen en delen daarvan, met been, van varkens (huisdieren), gedroogd of gerookt	vrij
09.4121	0210 12 19	Buiken en delen daarvan, van varkens (huisdieren), gedroogd of gerookt	vrij
09.4114	0210 19 81	Vlees van varkens (huisdieren), zonder been, gedroogd of gerookt	vrij
09.4086	0402 10 0402 21	Mageremelkpoeder Vollemelkpoeder	20
09.4087	0403 10	Yoghurt	20
09.4088	0406 90	Andere kaas	vrij
09.1740	0407 00 19	Vogeleieren in de schaal, van pluimvee, broedeieren	vrij
09.1741	0407 00 30	Vogeleieren in de schaal, van pluimvee, andere dan broedeieren	vrij
09.1742	0408 19 81	Eigeel, vloeibaar	vrij
09.1743	0408 19 89	Eigeel, ander dan vloeibaar, inclusief bevroren	vrij
09.1744	0408 99 80	Vogeleieren uit de schaal, andere	vrij

Volgnr. contingent	GN-code	Omschrijving	Geldend recht (% van MFN)
09.1745	0409 00 00	Natuurhoning	vrij
09.1532	0701 90 10	Aardappelen, vers of gekoeld, andere dan pootaardappelen	20
09.1731	0701 90 90	Aardappelen, vers of gekoeld, andere dan pootaardappelen, andere	vrij
09.1533	0704 90 10	Witte kool en rode kool, andere	vrij
09.1534	0705 11 00	Kropsla	20
09.1535	0706 10 00	Wortelen en rapen	vrij
09.1732	0808 10	Appelen, vers	vrij
09.1537	ex 0808 20 50	Peren (van 1 augustus tot en met 31 december)	20
09.1746	1001 10 00 1001 90 91 1001 90 99 1103 11 90 1103 20 60	Harde tarwe Zachte tarwe en mengkoren, zaaigoed Tarwe en mengkoren, andere Gries en griesmeel van zachte tarwe en spelt Pellets van tarwe	vrij
09.1747	1002 00 00 1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Rogge Roggemeel Gries en griesmeel van rogge Pellets van rogge	vrij
09.1748	1003 00 1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Gerst Meel van gerst Gries en griesmeel van gerst Pellets van gerst	vrij
09.1749	1005 10 90 1005 90 00 1102 20 1103 13 1103 20 40	Maïs, zaaigoed, andere dan van hybriden Maïs, andere dan zaaigoed Maïsmeel Gries en griesmeel van maïs Pellets van maïs	vrij
09.4089	ex 1601 00 91 ex 1601 00 99	Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafvallen of van bloed; andere dan van pluimvee	vrij
09.4120	ex 1601 00	Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafvallen of van bloed; van pluimvee	vrij
09.1737	1602 32 19 1602 39 29	Bereidingen of conserven van vlees van pluimvee	vrij
09.4122	ex 1602 50	Andere bereidingen van vlees, van slachtafvallen of van bloed van runderen	vrij
09.1733	2002	Tomaten, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur	vrij
09.1541	ex 2004 90 30	Zuurkool, bevroren	vrij

Volgnr. contingent	GN-code	Omschrijving	Geldend recht (% van MFN)
09.1542	ex 2008 60 39 2008 60 51 2008 60 61 2008 60 71 2008 60 91	Zoete kersen voor chocoladeproducten Zure kersen	vrij
09.1750	2009 71 2009 79 30 2009 79 93 2009 79 99	Appelsap	vrij
09.1543	2009 80 71	Kersensap	20
09.1544	2009 90 11 2009 90 19 2009 90 31 2009 90 39	Mengsels van sappen	20